

## EN

Warning. Not suitable for children under 3 years. Only for domestic use. Only one user. Collision hazard. Adult supervision required. Outdoor use. No somersaults. Always close the net opening before jumping. Read the instruction. The net should be replaced every year. The trampoline shall be assembled by an adult in accordance with the assembly instructions and thereafter checked before the first use. Do not use the mat when it is wet. Empty pockets and hands before jumping. Always jump in the middle of the mat. Do not eat while jumping. Do not exit by a jump. Limit the time of continuous usage (make regular stops). Do not use in strong wind conditions and secure the trampoline.

## DE

Warnung. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Nur für den Hausgebrauch. Nur ein Benutzer. Kollisionsgefahr. Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erforderlich. Verwendung im Freien. Keine Purzelbäume. Schließe immer die Netzöffnung, bevor du springst. Lies die Anleitung. Das Netz sollte jedes Jahr ausgetauscht werden. Das Trampolin muss von einem Erwachsenen gemäß der Aufbauanleitung zusammengebaut und danach vor der ersten Benutzung überprüft werden. Benutze die Matte nicht, wenn sie nass ist. Leere vor dem Springen die Taschen und Hände aus. Springe immer in der Mitte der Matte. Iss nicht, während du springst. Verlasse die Matte nicht durch einen Sprung. Begrenze die Dauer der Benutzung (mache regelmäßige Pausen). Benutze das Trampolin nicht bei starkem Wind und sichere es.

## FR

Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Utilisation domestique uniquement. Ne convient que pour un seul utilisateur. Risque de collision. Surveillance d'un adulte exigée. Utilisation en extérieur. Pas de sauts périlleux. Fermez toujours l'ouverture du filet avant de sauter. Lisez les instructions. Le filet doit être remplacé chaque année. Le trampoline doit être assemblé par un adulte conformément aux instructions d'assemblage et vérifié avant la première utilisation. N'utilisez pas le tapis lorsqu'il est humide. Vitez vos poches et vos mains avant de sauter. Sautez toujours au milieu du tapis. Ne mangez pas en sautant. Ne sortez pas lors d'un saut. Limitez la durée d'utilisation continue (faites des pauses régulièrement). Ne pas utiliser par vent fort et sécuriser le trampoline.

## NL

Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Alleen voor huishoudelijk gebruik. Bedoeld voor één gebruiker. Botsingsgevaar. Toezicht van een volwassene is vereist. Buitengebruik. Geen salto's. Sluit altijd de netopening vóór het springen. Lees de instructies. Het net moet elk jaar vervangen worden. De trampoline moet door een volwassene gemonterd worden in overeenstemming met de montage-instructies en vervolgens gecontroleerd worden vóór het eerste gebruik. Gebruik de mat niet wanneer hij nat is. Spring met lege zakken en handen. Spring altijd in het midden van de mat. Eet niet tijdens het springen. Spring niet van de trampoline af. Beperkt periodes van continu gebruik (hou regelmatig pauze). Niet gebruiken bij sterke wind en beveilig de trampoline.

## ES

Advertencia. No apto para niños menores de 3 años. Solo para uso doméstico. Solo un usuario. Peligro de colisión. Requiere la supervisión de un adulto. Uso al aire libre. No se permiten volteretas. Cierre siempre la abertura de la red antes de saltar. Lea las instrucciones. La red debe reemplazarse cada año. El trampolín debe ser montado por un adulto de acuerdo con las instrucciones de montaje y luego revisado antes del primer uso. No use la colchoneta si está mojada. Vacíe los bolsillos y las manos antes de saltar. Salte siempre en el medio de la colchoneta. No coma mientras salta. No salga de la cama elástica saltando. Limite el tiempo de uso continuo (haga pausas regulares). No use la cama elástica en condiciones de viento fuerte y asegure la cama elástica.

## IT

Avvertimento. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Solo per uso domestico. Un solo utente. Pericolo di collisione. È richiesta la supervisione di un adulto. Uso esterno. Non fare capriole. Chiudere sempre l'apertura della rete prima di saltare. Leggere le istruzioni. La rete dovrebbe essere sostituita ogni anno. Il trampolino deve essere assemblato da un adulto secondo le istruzioni di montaggio e successivamente controllato prima del primo utilizzo. Non utilizzare il tappetino quando è bagnato. Svuotare le tasche e le mani prima di saltare. Saltare sempre al centro del tappeto. Non mangiare mentre si salta. Non uscire con un salto. Limitare il tempo di utilizzo continuo (effettuare soste regolari). Non utilizzare in condizioni di vento forte e fissare il trampolino.

## PL

Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat. Tylko do użytku domowego. Z produktu może korzystać tylko jeden użytkownik. Niebezpieczeństwo kolizji. Wymagany nadzór osoby dorosłej. Używaj na zewnątrz. Nie rób salt. Zawsze zamkij otwór w siatce przed skakaniem. Przeczytaj instrukcję. Siatkę należy wymieniać co rok. Trampolina powinna zostać zmontowana przez osobę dorosłą zgodnie z instrukcją montażu, a następnie sprawdzona przed pierwszym użyciem. Nie używaj maty, gdy jest mokra. Opróżnij kieszenie i ręce przed skakaniem. Zawsze skacz na środek maty. Nie jedz podczas skakania. Nie wyskakuj z produktu. Ogranicz czas ciągłego użytkowania (rób regularne przerwy). Nie używaj przy silnym wietrzu i zabezpiecz trampolinę.

## CZ

Varování. Nevhodné pro děti do 3 let. Pouze pro domácí použití. Pouze pro jednoho uživatele. Nebezpečí kolize. Nutný dohled dospělé osoby. Použít ve venkovním prostředí. Žádná salta. Před skákáním vždy zavřete otvor sítě. Přečtěte si návod. Síť by se měla každý rok vyměnit. Trampolínu musí sestavit dospělá osoba podle montažního návodu a poté ji před prvním použitím zkontovalovat. Nepoužívejte podložku, pokud je mokrá. Před skákáním vyprázdněte kapsy a ruce. Skácejte vždy uprostřed podložky. Během skákání nejezte. Nevycházejte z trampolíny skokem. Omezte dobu nepřetržitého používání (dělejte pravidelné přestávky). Nepoužívejte za silného větru a trampolínu zajistěte.

## DK

Advarsel. Ikke egnet til børn under 3 år. Kun til privat brug. Kun én bruger. Kollisionsfare. Voksnes pakkretet. Udendørs brug. Ingen saltomortaler. Luk altid netåbningen, før du hopper. Læs instruktionen. Nettet bør udskiftes hvert år. Trampolinen skal samles af en voksen i overensstemmelse med monteringsvejledningen og derefter kontrolleres inden første brug. Brug ikke måtten, når den er våd. Tøm lommer og hænder, før du hopper. Hop altid midt på måtten. Spis ikke, mens du hopper. Gå ikke ud af et hop. Begrens tiden for kontinuerlig brug (hold pauser med jævne mellemrum). Må ikke bruges under hårde vindforhold og sikre trampolinen.

## PT

Aviso. Não é adequado para crianças com menos de 3 anos. Apenas para uso doméstico. Apenas um utilizador. Perigo de colisão. É necessária a supervisão de um adulto. Utilização no exterior. Proibido dar cambalhotas. Fechar sempre a abertura da rede antes de saltar. Ler as instruções. A rede deve ser substituída todos os anos. O trampolim deve ser montado por um adulto em conformidade com as instruções de montagem e, em seguida, verificado antes da primeira utilização. Não utilizar o tapete quando este estiver molhado. Esvaziar os bolsos e as mãos antes de saltar. Saltar sempre no meio do tapete. Não comer enquanto salta. Não sair com um salto. Limitar o tempo de utilização contínua (fazer pausas regulares). Não utilizar em condições de vento forte e fixar o trampolim.

## HU

Figyelem. 3 év alatti gyermek számára nem alkalmas. Csak háztartási használatra. Csak egy felhasználó. Ütközésveszély. Felnőtt felügyelet szükséges. Kültéri használatra. Tilos a bukfencezés. Ugrás előtt mindenkorban zárja be a hálónylást. Olvassa el az utasítást. A hálót minden évben cserélni kell. A trambulin egy felnőtnak kell összeállítania az összeszerelési útmutató szerint, majd az első használattól előtt ellenőriznie kell. Ne használja a szőnyeget, ha nedves. Ugrálás előtt ürítse ki a zsebeit és a kezeit. Mindig ugráljon a szőnyeg közepe. Ne egyen ugrálás közben. Ne lépj ki ugrással. Korlátozza a folyamatos használattal idejét (rendszeresen álljon meg). Ne használja erős szélben, és rögzítse a trambulint.

## NO

Advarsel: Ikke egnet for barn under 3 år. Kun til husholdningsbruk. Kun én bruker. Kollisionsfare. Tilsyn av voksne kreves. Utendørs bruk. Ingen saltomortaler. Lukk altid nettåpningen før du hopper. Les instruksjonen. Nettet skal skiftes hvert år. Trampolinen skal monteres av en voksen i henhold til monteringsanvisningen og deretter kontrolleres før første gangs bruk. Ikke bruk matten når den er våt. Tøm lommer og hender før du hopper. Hopp altid midt på matten. Ikke spis mens du hopper. Ikke gå ut når du hopper. Begrens tiden for kontinuerlig bruk (ha regelmessige pauser). Ikke bruk under sterke vindforhold og fest alltid trampolinen.

## RO

Avertisment. Nu este potrivit pentru copii sub 3 ani. Numai pentru uz casnic. Un singur utilizator. Pericol de coliziune. Este necesară supraveghere unui adult. Utilizare în aer liber. Fără sărituri. Închideți întotdeauna deschiderea plasei înainte de a sări. Citiți instrucțiunile. Plasa trebuie înlocuită în fiecare an. Trambulina va fi asamblată de un adult în conformitate cu instrucțiunile de asamblare și apoi verificată înainte de prima utilizare. Nu folosiți covorașul când este umed. Goliti buzunarele și mâinile înainte de a sări. Sările înainte de a sări. În mijlocul saltelei. Nu mâncați în timp ce săriți. Nu ieșiți printre sărituri. Limitați timpul de utilizare continuă (faceți opriri regulate). Nu folosiți în condiții de vânt puternic și asigurați trambulina.

## SE

Varning: Ej lämplig för barn under 3 år. Endast för hushållsbruk. Endast en användare. Risk för kollision. Övervakning av vuxen krävs. Används utomhus. Inga kullerbyxor. Stäng alltid nättöppningen innan du hoppar. Läs bruksanvisningen. Nätet bör bytas ut varje år. Studsmattan ska monteras av en vuxen person i enlighet med monteringsanvisningen och därefter kontrolleras före första användningstillfället. Använd inte matten när den är våt. Töm fickor och händer innan du hoppar. Hoppa alltid i mitten av mattan. Ät inte medan du hoppar. Gå inte ut genom ett hopp. Begränsa tiden för kontinuerlig användning (gör regelbundna stopp). Använd inte studsmattan vid kraftiga vindar och säkra den.

## BG

Предупреждение. Не е подходящ за деца под 3 години. Само за домашна употреба. Само за един потребител. Опасност от сълъсък. Изисква се надзор от възрастен. Употреба на открито. Без салта. Винаги затваряйте отвора на мрежата, преди да скачате. Прочетете инструкцията. Мрежата трябва да се сменя всяка година. Батутът трябва да се сгъбли от възрастен в съответствие с инструкциите за сгъбляване и след това да се провери преди първата употреба. Не използвайте постелката, когато тя е мокра. Преди скачане изпразнете джобовете и ръцете си. Винаги скачайте в средата на постелката. Не се хранете, докато скачате. Не излизайте през скок. Ограничавете времето на използване без прекъсване (правете редовни почивки). Не използвайте в условия на силен вятър и обезопасете батута.

## EE

Hoiatus. Ei sobi alla 3-aastastele lastele. Ainult koduseks kasutuseks. Ainult üks kasutaja. Kokupõrkeohut. Nõutud on täiskasvanu järelevalve. Õues kasutamiseks. Saltod on keelatud. Sulgege vörk alati enne hüppamist. Lugege juhiseid. Vörk tuleb välja vahetada igal aastal. Täiskasvanu peab batuudi kokku panema kokkupanekujuhiste kohaselt ja pärast seda selle üle kontrollima. Ärge kasutage matti, kui see on märg. Tühjendage taskud ja käed enne hüppamist. Hüpake alati keskel. Ärge sööge hüppamise ajal. Piirake pideva kasutuse aega (tehke regulaarselt pause). Ärge kasutage tugeva tuulega ja kinnitage batuut.

## FI

Varoitus. Ei sovi alle 3 vuotiaalle lapsille. Vain kotiyksityisesti. Vain yksi käyttäjä. Törmäysvaara. Vaati aikuisen valvonnan. Ei olleja. Sulje verkko aina ennen hypimistä. Lue ohjeet. Verkko tulee vaihtaa vuosittain. Trampoliini tulee koota aikuisen toimesta ohjeiden kanssa ja myös tarkista ennen ensimmäistä käyttöä. Älä käytä mattoa sen ollessa märkä. Tyhjennä taskut ja kädet ennen hypimistä. Hypi aina keskellä mattoa. Älä syö hypimisen aikana. Älä poistu hypäämällä. Rajoita jatkuva käyttöäika (pysähdy säännöllisesti). Älä käytä kovassa tuulessa ja turvaa trampoliini.

## GR

Προειδοποίηση. Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μόνο για οικιακή χρήση. Μόνο για έναν χρήστη. Κίνδυνος σύγκρουσης. Απαιτείται επίβλεψη ενηλίκων. Χρήση για εξωτερικούς χώρους. Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τούμπες. Κλείνετε πάντα το άνοιγμα του διχτύου προτού πραγματοποιήσετε άλματα. Διαβάστε τις οδηγίες. Το δίχτυ πρέπει να αντικαθίσταται κάθε χρόνο. Το τραμπολίνο πρέπει να συναρμολογείται από ενηλίκια σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης και στη συνέχεια να ελέγχεται πριν από την πρώτη χρήση. Μη χρησιμοποιείτε το σεντόνι αναπτήδησης όταν είναι βρεγμένο. Αδειάστε τις τοσέπες και τα χέρια προτού πραγματοποιήσετε άλματα. Πραγματοποιείτε άλματα πάντα στη μέση του σεντόνιου αναπτήδησης. Μην τρώτε ενώ πραγματοποιείτε άλματα. Μην εξέρχεστε κάνοντας άλμα. Περιορίστε τον χρόνο συνεχούς χρήσης (κάντε τακτικά άλματα). Μην το χρησιμοποιείτε σε συνθήκες ισχυρών ανέμων και ασφαλίστε το τραμπολίνο.

## HR

Upozorenje: Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Samo za kućnu upotrebu. Samo jedan korisnik. Opasnost od sudara. Potreban nadzor odrasle osobe. Upotreba na otvorenom. Bez salta. Prije skakanja uvijek zatvorite otvor mreže. Pročitajte upute. Mrežu treba mijenjati svake godine. Trampolin mora sastaviti odrasla osoba u skladu s uputama za sastavljanje i nakon toga provjeriti prije prve upotrebe. Ne upotrebjavajte prostirku kad je mokra. Ispraznite džepove i ruke prije skakanja. Uvijek skačite po sredini prostirke. Nemojte jesti dok skačete. Nemojte izlaziti skokom. Ograničite vrijeme neprekidne upotrebe (redovito se zaustavljajte). Ne upotrijavajte uvjetima jakog vjetra i osigurajte trampolin.

## LV

Bridinājums. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam. Tikai lietošanai mājas apstākļos. Tikai vienam lietotājam. Sadursmes risks. Ne pieciešams pieaugušo uzraudzība. Lietošana ārpus telpām. Nedrīkst veikt kūlenus. Pirms lēkāšanas vienmēr aizveriet tīkla atveri. Izlasiet instrukciju. Tīkls jāmaina katru gadu. Batutu jāsālik pieaugušajam saskaņā ar montāžas instrukciju un pēc pirmās lietošanas reizes tas jāpārbauda. Nelietojiet paklāju, ja tas ir slāpjš. Pirms lēkāšanas iztukšojiet kabatas un rokas. Vienmēr lēkājiet paklāju vidi. Neēdēt lēkāšanas laikā. Neizmantojiet batutu stipra vēja un nostipriniet to.

## LT

Ispėjimas. Netinka jaunesniems nei 3 metų vaikams. Skirta naudoti tik buityje. Tik vienam naudotojui. Susidūrimo pavojus. Būtina suaugusiųjų priežiūra. Naudoti lauke. Negalima daryti salto. Prie šokinėdami visada uždarykite tinklo angą. Perskaitykite instrukciją. Tinklą reiki keisti kasmet. Batutą turi surinkti suaugus asmuo pagal surinkimo instrukciją ir po to patikrinti prieš pirmąjį naudojimą. Nenaudokite kilimėlio, kai jis yra šlapias. Prieš šokinėdami ištušinkite kišenes ir rankas. Visada šokinėkite kilimėlio viduryje. Nevalgykite šokinėdami. Neišeikite iš kilimėlio šokinėdami. Ribokite nepertrauktas lietošanas laiku (regulārii apstājieties). Neizmantojiet batutu stipriam vējui ir pritvirtinkite batutą.

## SK

Upozornenie. Výrobok nie je vhodný pre deti do 3 rokov. Len na domáce použitie. Len pre jedného používateľa. Nebezpečenstvo kolízie. Je potrebný dohľad dospelé osoby. Použitie v exteriéri. Ziadne saltá. Pred skákaním vždy zatvorite otvor na sieti. Prečítajte si návod na použitie. Sieť by sa mala vymieňať každý rok. Trampolínu musí zostaviť dospelá osoba podľa montážneho návodu a potom ju pred prvým použitím skontrolovať. Nepoužívajte podložku, keď je mokrá. Pred skákaním si vyprázdnite vrecky a ruky. Vždy skáčte uprostred podložky. Počas skákania nejedzte. Nevychádzajte z trampolíny skokom. Obmedzte dobu nepretržitého používania (robte si pravidelné prestávky). Nepoužívajte za silného vetra a trampolínu zaistite.

## SL

Opozorilo. Ni primerno za otroke mlajše od 3 let. Samo za domačo uporabo. Samo en uporabnik. Nevarnost trčenja. Potreben nadz